

法语实用语法

江国滨 主编

SHIYONG YUFA

上海交通大学出版社

法语实用语法

主 编 江国滨
副主编 徐景陵 朱骥澄

上海交通大学出版社

内 容 提 要

本书以问答形式就法语学习中的语法难点、问题予以解答、讲解,使读者能结合学习实际掌握法语中新的用法和规则,从而找到适当的表达方式,提高法语能力。

本书可供法语学习者作工具书使用,也可作为学习语法的参考书。

图书在版编目(CIP)数据

法语实用语法 / 江国滨主编. — 上海: 上海交通大学出版社, 2003

ISBN 7-313-03174-2

I.法... II.江... III.法语—语法
IV.H324

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第073050号

法语实用语法

江国滨 主编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路877号 邮政编码200030)

电话: 64071208 出版人: 张天蔚

上海锦佳装璜印刷发展公司印刷 全国新华书店经销

开本: 880mm×1230mm 1/32 印张: 11.25 字数: 315千字

2003年1月第1版 2003年1月第1次印刷

印数: 1-5050

ISBN7-313-03174-2/H·629 定价: 16.50元

版权所有 侵权必究

前 言

语法是人们在语言交流中总结出的一种规律性的东西,学好语法可以帮助学习者正确地表达,起到事半功倍的效果。然而,与其他的事物一样,语言也经历了不断的演变。随着时代的发展,不少语法规则也发生了相应变化。要学好语言,就必须掌握语言中新的用法和规则,以便选择一种最合适的表达方式。于是,我们萌动了编撰这本《法语实用语法》的想法。

本书在编排上不同于传统语法书的体例,采用条目式结构和问答形式,对常用的语法现象从一般到特殊地展开,我们认为这样比较易于学习者理解和掌握语法定义和特点。全书把法语基础语法知识分成75讲,每一讲中首先讲解相应的语法定义,然后围绕各种实用的语法问题作出简明的解释。本书采用演绎的方式来分析名词、冠词、动词、形容词、副词、语式、时态、句子等的用法,使学习者不但知其然,而且知其所以然。

此外,本书既采纳了传统的定义,也介绍了新颖的观点。我们试图通过这种传统和新颖的结合,更好地体现法语语法中历史的延续性和时代的特殊性,用以开阔学习语法的视野。在编撰此书时,上海外国语大学陈伟博士审阅了书稿,华中健和刘洁同学协助打印部分文稿,在此表示由衷的感谢。

我们殷切希望本书能成为法语学习者喜欢的工具书,由于编撰时间较紧和缺乏经验,对于疏漏或错误之处,请读者给予批评指正。

主编 江国滨
于上海对外贸易学院

2001年12月

目 录

第一讲	法语的起源和构成	1
第二讲	名词	7
第三讲	定冠词	25
第四讲	不定冠词	28
第五讲	省略冠词	30
第六讲	部分冠词	32
第七讲	限定词	34
第八讲	介词	36
第九讲	介绍词	42
第十讲	感叹词	45
第十一讲	标点符号	48
第十二讲	主语	56
第十三讲	同位语	61
第十四讲	直接宾语	65
第十五讲	间接宾语	69
第十六讲	动词、名词、品质形容词补语	71
第十七讲	施动者补语	80
第十八讲	状语	82
第十九讲	品质形容词	87
第二十讲	指示形容词	97
第二十一讲	感叹形容词	99
第二十二讲	泛指形容词	101
第二十三讲	疑问形容词	108
第二十四讲	基数词形容词	110
第二十五讲	序数词形容词	112

第二十六讲	主有形容词	114
第二十七讲	现在分词作形容词	117
第二十八讲	形容词的阴性形式和复数形式	120
第二十九讲	形容词的性数配合	126
第三十讲	形容词的比较级和最高级	131
第三十一讲	代词	136
第三十二讲	指示代词	140
第三十三讲	泛指代词	145
第三十四讲	疑问代词	154
第三十五讲	人称代词	157
第三十六讲	主有人称代词	170
第三十七讲	关系代词	173
第三十八讲	副词	177
第三十九讲	状语性副词	184
第四十讲	表态性副词	189
第四十一讲	动词	195
第四十二讲	动词配合	201
第四十三讲	代动词	206
第四十四讲	助动词	208
第四十五讲	动词的语式	212
第四十六讲	动词的时态	220
第四十七讲	动词时态配合	229
第四十八讲	主动态和被动态	233
第四十九讲	动词不定式	236
第五十讲	现在分词	242
第五十一讲	副动词	245
第五十二讲	过去分词	248
第五十三讲	简单句	257
第五十四讲	复合句	258
第五十五讲	陈述句	262

第五十六讲	命令句	265
第五十七讲	感叹句	267
第五十八讲	疑问句	268
第五十九讲	无人称句	274
第六十讲	独立句、主句、从句	276
第六十一讲	目的状语从句	280
第六十二讲	原因状语从句	283
第六十三讲	比较状语从句	286
第六十四讲	让步状语从句	290
第六十五讲	条件状语从句	294
第六十六讲	后果状语从句	299
第六十七讲	时间状语从句	303
第六十八讲	补语从句	307
第六十九讲	不定式从句	311
第七十讲	间接疑问从句	315
第七十一讲	分词从句	320
第七十二讲	关系从句	323
第七十三讲	并列连词	329
第七十四讲	从属连词	335
第七十五讲	直接引语、间接引语、自由间接引语	340
主要参考书目		346

第一讲 法语的起源和构成

法语属于拉丁语系,它的大部分词汇是在罗马帝国征服高卢后引进的,以后又不断添加了外来词。在历史的进程中,外来词不断充实法语原有的词汇。另外,在实践中不断涌现的新词使法语的词库更加丰富,并成为构词的主要来源。法语新词的产生主要有两种方法,即派生构词法和复合构词法。

1. 什么是原始词汇?

在罗马帝国征服高卢之后,通过移民、士兵和商人带来了大部分的拉丁词汇,这些词汇构成了法语的原始词汇。由于当时是口头传播,这些词汇在历史的进程中语音上产生了变化,例如:amare 演变成 aimer; rosa 演变成 rose; bonus 演变成 bon。

在原始词汇的构成中,还应该包括数量不大,但不可忽略的高卢语词汇(如 charrue, chène)和日尔曼词汇(如 guerre, bourg, beffroi, bannière)。

2. 什么是向古代语借词?

从中世纪到文艺复兴时代的几个世纪中,僧侣、作家和学者不断从拉丁语中吸取新的词汇。他们把这些词的词尾作了变化,使之更加符合法语词汇的形式。有时书翰来源的词汇和民间来源的词汇形成了双重的用法。随着语音的变化,这些词汇与原始的拉丁词汇产生了区别。因此,同一的拉丁词汇形成了同源的对偶词:一个来源于书翰,一个来源于民间,例如:从 fragilis 产生了 frêle (不牢固的)(民间来源)和 fragile(易碎的)(书翰来源);从 auscultare 产生了 écouter(听)(民间来源)和 ausculter(听诊)(书翰来源);从 securitas 产生了 sûreté(安全)(民间来源)和 sécurité(安全)(书翰来源)。

3. 什么是向现代语借词?

向英语借词常引起争议,但法语正是不断地通过借用其他国家的语言得以丰富的。因为在历史的某一个阶段,法国与这些国家保持过某种关系:贸易、战争、旅游。这种交流使得一些词汇凝固在法语语言中,例如:

- A. 借用阿拉伯语:alcool, algèbre, ambre, bled, chiffre, gazelle, gourbi, hasard, nouba, toubib, zéro ...
- B. 借用西班牙语:adjudant, bizarre, brasero, camarade, casque, cédille, cigare, moustique, romance ...
- C. 借用意大利语:balcon, banque, bouffon, camp, carnaval, concerto, fiasco, pantalon, soldat, solfège ...
- D. 借用德语:bière, bivouac, blocus, chenapan, choucroute, espiègle, képi, sabre, trinquer, valse, vasistas ...

自从 20 世纪起,法语大量从英语中借词,如:科技领域(bulldozer, fuel, radar, soft, laser ...),音乐(jazz, rock, hit-parade ...),服装(baskets, jean, pull, short ...),体育(football, shoot, corner, set, match ...)。人们注意到不少从外来语中借来的词汇,随着时间的推移,在发音和拼写上逐步演变成法语的形式。

4. 什么是新词派生构词法?

新词派生构词法是从一个词根创造新词的方法。采用的方法有:添加或取消前缀(置于词前)和后缀(置于词干后)。前缀和后缀含有不同的意义,它们能改变词根的意义。例如:porter → apporter, déporter, exporter, reporter (提、背→带来,流放,出口,拿回);porter → portable, portatif, porteur (提、背→手提的,可携带的,搬运工);porter → comportement, exportation (提、背→行为,出口);porter → port (提、背→携带、港口)。而由同一词根构成的全部词汇就是同根词族。

5. 有几种类型的派生法?

一般有下列几种派生法:

◆ 专有派生法。

A. 前缀

porter→apporter 提、背→带来, habile→malhabile 机灵的→不灵巧的

B. 后缀

porter→portable 提、背→手提的, porter→porteur 提、背→搬运者

C. 前缀和后缀

porter→exportation 提、背→出口, porter→comportement 提、背→行为

◆ 退化派生法,即取消后缀。

porter→port 提、背→携带, chanter→chant 唱歌→歌

◆ 非固有派生法,不改变构成形式,而是改变词性种类。

A. 专有名词可以变成普通名词:un harpagon 守财奴, une poubelle 家用垃圾箱

B. 普通名词可以变成形容词:une jupe rose 玫瑰色裙子

C. 形容词可以变成名词:le beau 美

D. 形容词可以变成副词:parler fort 大声地说话

E. 动词不定式可以变成名词:le diner 晚餐

F. 分词可以变成名词:un reçu 收据

G. 分词可以变成介词:durant le cours 在上课时

H. 副词可以变成名词:un avant 前部

6. 派生法可以创造几种不同种类的词?

派生法可以构成:

◆ 名词

A. 从名词到另一个名词:fille→fillette 姑娘→小姑娘

B. 从形容词到名词: beau→beauté 美丽的→美

C. 从动词到名词: écouter→écouteur 听→耳机

◆ 形容词

A. 从形容词到形容词: actif→inactif 活跃的→不活跃的

B. 从名词到形容词: nature→naturel 自然→自然的

C. 从动词到形容词: accepter→acceptable 接受→可接受的

◆ 动词

A. 从动词到另一个动词: faire→défaire 做→拆开

B. 从名词到动词: fleur→fleurir 花→开花

C. 从形容词到动词: noir→noircir 黑色→使成黑色

◆ 副词

从形容词到副词: vrai→vraiment 真的→真正地

7. 什么是复合构词法?

复合构词法是将已有的两个词构成新词: grand + mère = grand-mère 大的 + 母亲 = (外) 祖母。复合构词法可以由下列词类构成:

◆ 名词 + 名词: un chien-loup 狼狗

◆ 名词 + 名词补语, 由介词或不用介词连接: un chef-d'oeuvre 杰作, une pomme de terre 土豆

◆ 名词 + 由介词引出的动词不定式: un dé à coudre 顶针

◆ 名词 + 在名词前后的形容词: un beau-frère 姐(妹)夫, un château-fort 城堡

◆ 动词(现在时第三人称单数) + 名词(直接宾语): un porte-monnaie 小钱包

◆ 介词 + 名词: un sous-lieutenant 少尉

◆ 形容词 + 形容词: aigre-doux 又酸又甜的

◆ 介词 + 形容词: avant-dernier 倒数第二的

◆ 颜色形容词 + 名词: jaune citron 柠檬黄

8. 什么是词的种类和作用？

词可以分为不同的语法种类,换句话说,它们是语言词汇的身份:名词、限定词、品质形容词、动词、代词,等等。每一种类就是词的性质,在字典里一般是由缩写符号标出,并置于词的右边:

stylo *n. (nom)* 钢笔(名词)

le *art. déf. (article défini)* (定冠词)

la *pr. pers. (pronom personnel)* (宾语人称代词)

vert *adj. (adjectif)* 绿色的(形容词)

dire *v. (verbe)* 说(动词)

doucement *adv. (adverbe)* 慢慢地,轻轻地(副词)

此外,当一个词被使用在句中,它所起的角色称之为其作用。例如:名词 *dictionnaire* 在下列句子中起到三个不同的作用:

Le dictionnaire est sur le bureau. 字典在办公桌上。(字典作主语)

J'ai acheté un dictionnaire. 我买了一本字典。(字典作直接宾语)

J'ai trouvé un carton de dictionnaires. 我找到了一箱子字典。(字典作名词补语)

9. 如何理解词的性质不变,而其作用有变？

试比较:

Mon fils est à la maternelle. 我的儿子在幼儿园。

J'ai deux fils et une fille. 我有两个儿子和一个女儿。

J'ai rencontré un ami de mon fils. 我遇见了我儿子的朋友。

在上述例句中,名词 *fils* 处在三个不同的位置,具有三种不同的作用,即主语、直接宾语、名词补语,有时是单数,有时是复数,但其名词性质不变。

同样:

Ils ont beaucoup ri. 他们曾经大笑过。

Ils sont toujours en train de rire. 他们老是在笑。

Il rit de tout. 他对什么都取笑。

在上述例句中,虽然动词 rire 的时态和语式导致词形不同,但它的动词性质没有变化。

注意:有时也会发生词性变化的情况,例如:rire 是个动词,但可作为名词使用,并且具有名词的全部特性,起名词的作用:Le rire est le propre de l'homme. 笑是人类的本性。例句中动词前的定冠词 le 表明 rire 是作名词使用。同样:Tes parents s'habillent jeune. 你父母穿得很年轻。在这句例句中,品质形容词 jeune 作副词使用,无词形变化。

10. 词组的种类和作用有哪些?

语法意义上的词组是由好几个词围绕一个核心词构成的。

◆ 核心词决定词组的性质。一般有以下几种情况:

A. 当核心词是名词时,称之为名词词组:

un petit chien 一只小狗

B. 当核心词是形容词时,称之为形容词词组:

rouge de honte 因羞愧而脸红

C. 当核心词是副词时,称之为副词词组:

beaucoup de livres 很多书

D. 当核心词是动词时,称之为动词词组:

(Il) est ingénieur. (他)是工程师。

◆ 核心词同样决定词组的作用:

试比较:

J'ai vu le petit chien. (1) 我看见过一只小狗。

Le petit chien est mort. (2) 小狗死了。

在上述例句中,词组 le petit chien 围绕名词 chien 这个核心,从性质上而言,这是个名词词组。然而,这个名词核心在两个例句中起不同的作用。在例句(1)中,名词词组起直接宾语的作用,而在例句(2)中,名词词组起主语的作用。

11. 根据词的性质,词具有哪些不同的作用?

每个词性只能起其相应的作用,例如,副词不可能起主语的作用,品质形容词也不可能起施动者补语的作用。词的性质决定了词的作用。

- ◆ 名词的作用最为丰富,可作主语、宾语、表语、同位语、补语、呼语。
- ◆ 品质形容词能起的作用:定语、主语、宾语的表语、同位语。
- ◆ 变位动词和动词不定式可以起不同的作用。因为,当动词变位时,它总是在句中起核心作用,而动词不定式可以起主语或宾语补语的作用。
- ◆ 人称代词可以起几乎所有名词的作用。
- ◆ 副词一般起状语的作用。
- ◆ 限定词起限定名词的作用。
- ◆ 连词和介词起连接各种词、词组或各个分句的作用。

第二讲 名 词

名词可以表示人、动物、事物、概念、行动,等等。指一般人或事物的名词,称之为普通名词,而特指某人、某地、某单位的名词,称之为专有名词。

1. 名词可以分成几种类别?

名词可以根据其意分成若干个类别:

◆ 普通名词

le chat 猫, la mère 母亲, le cahier 本子, la guerre 战争, la chambre 房间

◆ 专有名词

Pierre 皮埃尔, Paris 巴黎, Chine 中国

◆ 抽象名词

la chance 运气, le courage 勇敢, l'esprit 精神, la moralité 道德

◆ 具体名词

la chaise 椅子, la pomme 苹果, le stylo 钢笔, l'ordinateur 电脑

◆ 可数名词

ananas → un ananas → dix ananas → vingt ananas 菠萝 → 1 只菠萝 →
10 只菠萝 → 20 只菠萝

◆ 不可数名词

eau → de l'eau → un peu d'eau → beaucoup d'eau 水 → 部分水 → 一
点儿水 → 很多水

◆ 有生命名词

la fille 姑娘, le chat 猫, la femme 女人

◆ 无生命名词

la table 桌子, le dictionnaire 字典, la chaise 椅子

从上述例句可见, 一个名词可以兼有几种类别:

- A. la chaise: 普通名词、具体名词、可数名词、无生命名词
- B. le chat: 普通名词、具体名词、可数名词、有生命名词
- C. la chance: 普通名词、抽象名词、不可数名词、无生命名词
- D. Pierre: 专有名词、具体名词、可数名词、有生命名词

2. 名词的性怎样构成?

名词一般分阴性和阳性, 不过, 另有一些名词阴性和阳性都可用。了解名词的性十分重要, 因为在句中与其他词作配合取决于名词的性, 例如:

◆ 限定词

le (un, mon, ce) sac 包(一只包, 我的包, 这只包)

la (une, ma, cette) montre 手表(一只表, 我的表, 这只表)

◆ 品质形容词

un beau sac 一只漂亮的包, une belle montre 一块漂亮的手表

◆ 代词

Sa chambre est confortable, la mienne non. 他的房间是舒适的, 而我的房间则不舒适。

◆ 过去分词

Le cours est terminé. 课结束了。

La conférence est terminée. 讲座结束了。

此外,了解名词的性可以避免在理解句子时产生意义上的混乱,例如:

J'ai cueilli une poire pour Vincent, il (=Vincent) est gâté. 我为樊尚摘了一只梨,他(=樊尚)被宠坏了。

J'ai cueilli une poire pour Vincent, elle (=la poire) est gâtée. 我为樊尚摘了一只梨,它(=梨)腐烂了。

3. 名词的数怎样变化?

虽然在字典中一般标出的是名词的单数形式,但名词有数的变化:chaise→单数, chaises→复数。在书面语中,名词数的变化一般都能看得见(这里是-s)。有些名词的复数读时还能听得见:oeuf→oeufs, cheval→chevaux。另外,限定词置于名词前读时也能听得见名词数的变化:le cahier→les cahiers, le livre→les livres。如同名词的性那样,其他成分要与名词的数作配合,例如:

◆ 限定词

les (des, mes, ces) livres

◆ 品质形容词

une belle fille, de belles filles

◆ 动词(名词作主语)

La couchette est dure. 卧铺是硬的。

Les couchettes sont dures. 这些卧铺是硬的。

◆ 过去分词

当动词 être 作助动词时,过去分词要与作主语的名词配合。当动词 avoir 作助动词时,作直接宾语的名词置于助动词 avoir 前,过去分词要与前置的直接宾语作性数配合。

Le verre est cassé. 玻璃杯打碎了。

Les verres sont cassés. 这些玻璃杯打碎了。

Emportez la chaise que j'ai cassée. 把我弄坏的椅子拿走。

Emportez les chaises que j'ai cassées. 把我弄坏的这些椅子拿走。

◆ 代词(视情况而定)

Les chaises sont cassées, elles doivent être réparées. 这些椅子坏了, 必须把它们修好。

但是: Mes chaises sont cassées, la tienne non. 我的椅子坏了, 你的椅子则没有坏。

4. 为什么要限定名词?

一个不带限定词 (le, ce, mon, un ...) 单独使用的名词 chaise, 不表明任何独特的意义, 它只是表示一般意义上的椅子。儿童在学说话时就必须把名词与每个生命体和每一个事物联系起来。不久, 儿童就能叫出这个生命体或那个事物的名称。当儿童看见一把椅子时, 虽然能发出椅子这个音, 但他并不能描述在特定情况下这个生命体或那个事物。因此, 儿童还不能够自由地表达他对扶手椅的看法或作出描述。从能辨别词到在说话中使用 chaise 这个词是一个循序渐进的过程, 其中第一关就是限定词, 它可使名词化为具体, 即确定其数量和特性, 赋予这个词真正的含义。例如:

Il a fait réparer un bureau. 他叫人修理了一张办公桌。(意义不确定)

Il a fait réparer le (ce, ton) bureau. 他叫人修理了这张(这, 你的)办公桌。(意义确定)

Il a fait réparer plusieurs bureaux. 他叫人修理了好几张办公桌。(数量不确定)

此外, 我们注意到好多词类前置一个限定词就成了名词, 这是所谓的名词化。可以变成名词的词类有:

◆ 动词不定式

Le déjeuner est servi. 午饭已准备就绪。

◆ 品质形容词

Le jaune te va bien. 黄色很适合你。